

**Langweiliger Winter? Nicht mit uns!**

**Зима нудна? Не з нами!**



**JLEU**



## Кінотеатр українською: ФІЛЬМ: Том і Джері („Tom & Jerry“)

**Час:** вівторок, 27 грудня 2022, 11:00  
**Місце:** Cinema Dietrich-Theater Neu-Ulm, Marlene-Dietrich-Straße 11, 89231 Neu-Ulm

**Зупинка:** „Arena“ автобус № 5 в напрямку Ludwigsfeld або „Grethe-Weiser-Straße“ автобус № 5 в напрямку Wiley

Екранізація є поєднанням реального кіно та комп'ютерної анімації. Для усієї родини!

**Запрошення від Sailer Roland і Sailer Roman GbR**

**Для сімей біженців вхід вільний**



## Kino auf Ukrainisch "Tom und Jerry"

**Wann:** Dienstag, 27.12.2022, 11:00 Uhr

**Wo:** Cinema Dietrich-Theater Neu-Ulm, Marlene-Dietrich-Straße 11, 89231 Neu-Ulm

**Haltestelle:** "Arena"

**Bus Nr. 5 Richtung Ludwigsfeld**

Der Film ist eine Kombination aus Realität und Computeranimation. Ein Spaß für die ganze Familie!

**Eine Einladung der Sailer Roland und Sailer Roman GbR. Für geflüchtete Familien ist der Eintritt frei.**

Святкування завершення року  
з реєстрацією

Запрошення до Тевтонії

28 грудня 2022 року, 16:00-20:00

На вас чекає музика і магія для дітей та дорослих, а також невелике частування.

Просимо приносити з собою випічку, ми забезпечимо напої.

Adresse:

Teutonia, Friedrichsau 6  
89073 Ulm



Ein Fest zum Jahresausklang  
mit Anmeldung

Einladung in die Teutonia

28. Dezember 2022, 16-20 Uhr

Bitte erwarten Sie Musik und  
Zauberer für Kinder und  
Erwachsene und ein kleines  
Essen.

Bitte bringen Sie Gebäck mit,  
Getränke stellen wir.

**Повністю заброньований.  
Реєстрація вже неможлива!  
Ausgebucht! Keine Anmeldung mehr möglich!**

Eine Einladung von:



Gefördert von:





## Outdoor-Event

Leckeres Stockbrot  
draußen über dem Feuer  
backen, Punsch genießen,  
Spiele und Musik: ein  
Nachmittag für die ganze  
Familie.

Wann: 30.12.2022, 16 Uhr  
Wo: Biergarten Roxy  
Schillerstr.1/12  
89077 Ulm



**JLEU ROXY ULM** 

<https://www.umfrageonline.com/c/OutdoorEvent3012>



## Захід на свіжому повітрі

Випікання смачного хліба  
(штокброт) на вулиці над  
вогнем, насолода  
пуншем, іграми та  
музикою: післяобідній час  
для всієї родини.

Час: вівторок, 30 грудня  
2022, 16:00  
Місце: Biergarten Roxy  
Schillerstr. 1/12  
89077 Ulm

**Kino auf Ukrainisch: „Sing - Die Show deines Lebens“**

**Wann: Dienstag, 03.01.2023, 11:00 Uhr**

**Wo: Cinema Dietrich-Theater Neu-Ulm, Marlene-Dietrich-Straße 11, 89231 Neu-Ulm**

**Haltestelle: "Arena"**

**Bus Nr. 5 Richtung Ludwigsfeld**

**Eine Einladung der Sailer Roland und Sailer Roman GbR. Für geflüchtete Familien ist der Eintritt frei.**



**Кінотеатр українською: ФІЛЬМ: ТСПІВАЙ**

**Час: вівторок, 3 січня 2023, 11:00**

**Місце: Cinema Dietrich-Theater Neu-Ulm, Marlene-Dietrich-Straße 11, 89231 Neu-Ulm**

**Зупинка: „Arena“ автобус № 5 в напрямку Ludwigsfeld або „Grethe-Weiser-Straße“ автобус № 5 в напрямку Wiley**

**Запрошення від Sailer Roland і Sailer Roman GbR**

**Для сімей біженців вхід вільний**



# Творчий день для дітей

в Католицько-  
українській громаді/Ной-  
Ульм

Коли: 05.01.2023, 15:00

Де: Reuttier Str. 60 -

89231 Neu-Ulm



# Kreativnachmittag für Kinder

in der Katholisch-Ukrainischen  
Gemeinde/Neu-Ulm

Wann: 05.01.2023, 15 Uhr

Wo: Reuttier Str. 60 · 89231

Neu-Ulm



# Сімейний вечір - кожен знайде щось для себе!

Ein Familiennachmittag - für jeden etwas!



## Програма:

14:30 – 15:00

познайомитися, випити кави, поспілкуватися у кафетерії (2-й поверх) освітнього центру

15:00 – 17:00

Дитячий курс: Курс живопису з пані Mayer-Widmann

Курс для дорослих: Курс випічки з пані Paulus

**Час:** четвер, 12.01.2023, 14:30-17:00 год

**Місце:** fbs сімейний освітній центр (2й поверх)  
Sattlergasse 6, 89073 Ulm

Реєстрація за посиланням або QR-кодом:

[https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag\\_12-01](https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag_12-01)

## Programm:

14:30 -15:00

Zusammensitzen, Kaffee trinken, plaudern in der Cafeteria (2.Stock) der fbs

15:00 – 17:00

Kinderkurs: Malkurs bei Frau Mayer-Widmann

Erwachsenenkurs: Back-Kurs bei Frau Paulus

**Zeit:** Donnerstag, 12.01.2023, 14:30 - 17:00 Uhr

**Ort:** Familienbildungsstätte (fbs, 2. Stock),  
Sattlergasse 6, 89073 Ulm

Anmeldung per Link oder QR-Code:

[https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag\\_12-01](https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag_12-01)

# Шопінг-тур зі сталого розвитку

## Nachhaltige Shopping-Tour

Дата: 23.01.2023

Час: 15-17 год

Місце зустрічі: Порядок денний Офіс Вайнхоф 9, 89073 Ульм

Реєструйтеся: Онлайн: <https://eveeno.com/121048702>

По телефону: 161 1071

Як місто справедливої торгівлі, Ульм пропонує широкий спектр можливостей для сталого шопінгу. Ми хотіли б відвідати з вами три з них, щоб познайомитися з філософією операторів: магазин без упаковки "Ora d'Oro", найбільший в Ульмі магазин секонд-хенду "Neue Arbeit" та "Ulmer Weltladen", який пропонує широкий асортимент товарів справедливої торгівлі.

### Процедура/Ablauf:

1. Вступне слово/Einführung durch das Agenda-Büro (приблизно/са.15:00-15:05)
2. Ora d'Oro (приблизно/са.15:10-15:45)
3. Neue Arbeit (приблизно/са. 15:50-16:25)
4. Ulmer Weltladen(приблизно/са. 16:25-17:00)

Datum: 23.01.2023

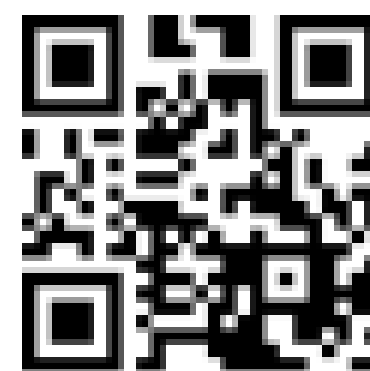
Zeitraum: 15-17 Uhr

Treffpunkt: Agendabüro Weinhof 9, 89073 Ulm

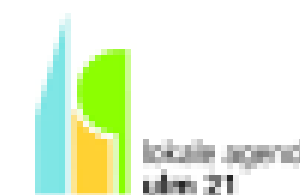
Anmelden: Online: <https://eveeno.com/121048702>

Telefonisch: 161 1071

Ulm als Fairtrade Stadt bietet unterschiedlichste Möglichkeiten des nachhaltigen Einkaufens. Drei dieser Möglichkeiten möchten wir mit euch aufsuchen um Philosophie der Betreiber\*innen kennen zu lernen: den Unverpacktladen „Ora d'Oro“, Ulms größter Second-hand Laden „Neue Arbeit“ und den „Ulmer Weltladen“ welcher eine große Bandbreite an fair gehandelten Produkten anbietet.



Реєструйтеся тут:  
Hier Anmelden:

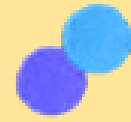


JLEU



# Сімейний вечір - кожен знайде щось для себе!

Ein Familiennachmittag - für jeden etwas!



## Програма:

14:30 – 15:00

познайомитися, випити кави, поспілкуватися у кафетерії (2-й поверх) освітнього центру

15:00 – 17:00

Дитячий курс: Курс рукоділля з пані Krusche

Курс для дорослих: Курс танцю танго

**Час:** четвер,

19.01.2023!

**Місце:** fbs сімейний освітній центр (2й поверх)  
Sattlergasse 6, 89073 Ulm

Реєстрація за посиланням або QR-кодом:

[https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag\\_19-01](https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag_19-01)

## Programm:

14:30 -15:00

Zusammensitzen, Kaffee trinken, plaudern in der Cafeteria (2.Stock) der fbs

15:00 – 17:00

Kinderkurs: Bastelkurs bei Frau Krusche

Erwachsenenkurs: Tango-Tanzkurs

**Zeit:** Donnerstag,

19.01.2023!

**Ort:** Familienbildungsstätte (fbs, 2. Stock),  
Sattlergasse 6, 89073 Ulm

Anmeldung per Link oder QR-Code:

[https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag\\_19-01](https://eveeno.com/fbs-Familiennachmittag_19-01)